

**ZA5559**

**Flash Eurobarometer 321  
(European Contract Law in Consumer Transactions)**

**Country Questionnaire  
Slovenia**

**F1321**  
**FLASH EUROBAROMETER**  
**Business attitudes towards cross-border business-to-consumer transactions and the usefulness of a European contract law**

SCREENER

**D01. Ali vaše podjetje prodaja neposredno končnim potrošnikom?**

- Da ..... 1
- Ne ..... 2 [ZAHVALI SE IN KONČAJ]
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9 [ZAHVALI SE IN KONČAJ]

**D02. V kakšen tip poslovnih transakcij med podjetji in končnimi potrošniki (b2c) ste v glavnem vključeni?**

- Prodaja blaga (...vključno z izdelki iz predelovalne dejavnosti, prosti čas in hoteli/restavracije ipd.)..... 1
- Prodaja digitalnih izdelkov (na primer CD-jev, DVD-jev, programske opreme, nalaganje glasbe in filmov)..... 2
- Prodaja finančnih storitev ..... 3
- Prodaja drugih storitev ..... 4 [ZAHVALI SE IN KONČAJ]
- [ne vem/brez odgovora]..... 9 [ZAHVALI SE IN KONČAJ]

**D03. Katera od sledečih izjav ustreza vaši situaciji?**

- Trenutno čezmejno prodajamo potrošnikom v drugih državah EU ..... 1
- V prihodnosti bi nas zanimala čezmejna prodaja potrošnikom v druge države EU..... 2
- Sploh nas NE zanima prodaja potrošnikom v druge države EU ..... 3 [ZAHVALI SE IN KONČAJ]
- [DK/NA] ..... 9 [ZAHVALI SE IN KONČAJ]

DEMOGRAPHICS

**D1. Koliko zaposlenih imate v vašem podjetju?**

- ..... Zaposlenih
- ne vem/brez odgovora ..... 99999999

**D2. Kolikšen je bil promet v vašem podjetju v letu 2009?**

- .....€
- ne vem/brez odgovora ..... 99999999

**D3. Katera od sledečih kategorij izdelkov je pri vaši prodaji največja?**

*[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]*

- Avtomobili, motorna vozila in deli..... 1
- Oblačila, obutev in modni dodatki (vključno z nakitom in kozmetiko) ..... 2
- Finančne in zavarovalniške storitve..... 3
- Hrana in pijača..... 4
- Pohištvo, oprema in dekoracije (vključno z naredi-si-sam izdelki in izdelki za vzdrževanje)5

- Gospodinjski aparati, elektronski izdelki in izdelki informacijske tehnologije .....	6
- Izdelki za prosti čas (npr. knjige, avdio-vizualni material, igrače itd.) .....	7
- Izdelki iz inženirskega sektorja, npr. stroji.....	8
- Digitalni izdelki .....	9
- Drugi izdelki .....	10
- [ne vem/brez odgovora].....	99

**D4. Katere od naslednjih prodajnih kanalov uporabljate?**

*[MOŽNIH VEČ ODGOVOROV]*

- Prodaja v poslovnih prostorih .....	1
- Internet.....	2
- Telefon, pošta ali druga sredstva za komuniciranje na daljavo.....	3
- Prodaja od vrat do vrat in drugi kanali izven poslovnih prostorov.....	4
- [ne vem/brez odgovora].....	9

**D5. Poleg Slovenije, v koliko drugih državah EU trenutno še izvajate čezmejne transakcije?**

*[SAMO EN ODGOVOR]*

- [ ][ ]Države (0 – 26)	
- [ne vem/brez odgovora].....	99

## MAIN QUESTIONNAIRE

[VPRAŠAMO VSE]

**Q1. Kako dobro ste informirani o določbah o varstvu potrošnikov v pogodbenem pravu držav EU, kjer prodajate ali želite prodajati končnim potrošnikom?**

[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- V celoti obveščen/a ..... 4
- Dobro obveščen/a ..... 3
- Nisem dobro obveščen/a ..... 2
- Sploh nisem obveščen/a ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

[VPRAŠAMO VSE]

**Q2. Kakšen vpliv imajo naslednje potencialne ovire, na vašo odločitev za prodajo čez mejo potrošnikom, iz drugih držav EU?**

[PREBERI – ROTIRAJ - EN ODGOVOR NA VRSTICO]

- Velik vpliv ..... 4
- Nekaj vpliva ..... 3
- Minimalen vpliv ..... 2
- Nima vpliva ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

- A - Jezik (težave pri komunikaciji, prevajanje dokumentov itd.) ..... 1 2 3 4 9
- B - Potreba po prilagoditvi in podreditvi različnim pravilom za varstvo potrošnikov v tujem pogodbenem pravu ..... 1 2 3 4 9
- C - Težave pri iskanju informacij o predpisih tujega pogodbenega prava ..... 1 2 3 4 9
- D - Kulturne razlike ..... 1 2 3 4 9
- E - Davčni predpisi ..... 1 2 3 4 9
- F - Formalne zahteve, npr. dovoljenja, registracijski postopki ..... 1 2 3 4 9
- G - Težave pri reševanju čezmejnih sporov, vključno s stroški sodnega postopka v tujini ..... 1 2 3 4 9
- H - Pridobivanje pravnih nasvetov glede tujega pogodbenega prava ..... 1 2 3 4 9
- I - Težave s čezmejno dostavo ..... 1 2 3 4 9
- J - Poprodajno vzdrževanje na tujem ..... 1 2 3 4 9
- K - Drugo ..... 1 2 3 4 9

[VPRAŠAJ Q3, SAMO ČE odgovori vključujejo velik vpliv, nekaj vpliva ali minimalen vpliv za vsaj eno od sledečega:

**Q2 B - Potreba po prilagoditvi in podreditvi različnim pravilom za varstvo potrošnikov v tujem pogodbenem pravu = 4 ALI 3 ALI 2**

**Q2 C težave pri iskanju informacij o predpisih tujega pogodbenega prava = 4 ALI 3 ALI 2 ALI**

**Q2 G - težave pri reševanju čezmejnih sporov, vključno s stroški sodnega postopka v tujini = 4 ALI 3 ALI 2 ALI**

**Q2 H - pridobivanje pravnih nasvetov glede tujega pogodbenega prava = 4 ALI 3 ALI 2]**

**Q3. Rekli ste, da imajo nekatera vprašanja, ki se nanašajo na pogodbeno pravo, vpliv na vaše čezmejne transakcije med podjetji in potrošniki (b2c). Kako pogosto so vas te ovire odvrnile od upravljanja čezmejnih transakcij?**

[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Vedno ..... 4
- Pogosto ..... 3
- Ne zelo pogosto ..... 2
- Nikoli ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

[VPRAŠAMO VSE]

**Q4. Kako pogosto ste zavrnil prodajo tujim potrošnikom, zaradi razlik pri določbah o varstvu potrošnikov v pogodbenem pravu drugih držav EU?**

- Vedno ..... 4
- Pogosto ..... 3
- Ne zelo pogosto ..... 2
- Nikoli ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

[VPRAŠAMO VSE]

**Q5. Če bi lahko izbirali, za VSO vašo čezmejno prodajo potrošnikom iz drugih držav EU, eno enotno evropsko pogodbeno pravo, kako verjetno je, da bi ga uporabili?**

[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Zelo verjetno ..... 4
- Verjetno ..... 3
- Ni verjetno ..... 2
- Zelo verjetno ne ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

[VPRAŠAMO VSE]

**Q6. Če bi lahko izbrali eno enotno evropsko pogodbeno pravo za VSE vaše čezmejne transakcije z potrošniki iz drugih držav EU, ali bi se vaše čezmejno poslovanje ...**

[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Zelo povečalo ..... 4
- Nekoliko povečalo ..... 3
- Ne bi spremenilo ali ..... 2
- Zmanjšalo? ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

[VPRAŠAJ, ČE JE Q6 = "zelo povečalo" ali "malo povečalo"]

**Q7. Če bi lahko izbrali eno samo, enotno evropsko pogodbeno pravo, v koliko dodatnih državah EU ocenjujete, da bi prodajali končnim kupcem?**

[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- v 6 ali večih državah EU ..... 4
- v 3-5 državah EU ..... 3
- v 1-2 državah EU ..... 2
- [brez povečanja števila držav] ..... 1
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9

[VPRAŠAMO VSE]

**Q8. Če bi razvili evropsko pogodbeno pravo, kaj bi raje imeli za vaše poslovanje med podjetji in potrošniki?**

[MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Skupno pogodbeno pravo EU, ki bi nadomestilo 27 nacionalnih pogodbenih zakonov ..... 1
- Evropsko pogodbeno pravo, ki bi ga lahko izbrali kot alternativo nacionalnim zakonom samo za svoje čezmejne transakcije ..... 2
- Evropsko pogodbeno pravo, ki bi ga lahko izbrali kot alternativo nacionalnim zakonom za svoje čezmejne in domače transakcije ..... 3
- [ne vem/brez odgovora] ..... 9